

MEMÒRIA JUSTIFICATIVA SOBRE LA CONTRACTACIÓ DEL LLOGUER DE L'ESPAI DE L'ESTAND DE L'INSTITUT RAMON LLULL A LA FIRA INTERNACIONAL DEL LLIBRE DE FRANKFURT 2026

Expedient CP00054 N-1337/26 | Frankfurter Buchmesse GmbH - Lloguer espai estand Fira Llibre Frankfurt 2026

INSTITUT RAMON LLULL

1. Aquest informe es redacta de conformitat amb el que disposen els articles 168 a 170 de la **Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic** (en endavant, LCSP), per la qual es transposen a l'ordenament jurídic espanyol les directives del Parlament Europeu i del Consell 2014/23/UE i 2014/24/UE, de 26 de febrer de 2014, que determina les especialitats de tramitació del procediment negociat sense publicitat. L'article 28 de l'esmentada llei també estableix que la naturalesa i extensió de les necessitats que pretenen cobrir-se mitjançant el contracte projectat s'han de determinar amb precisió, deixant-ne constància en la documentació preparatòria, abans d'iniciar el procediment encaminat a la seva adjudicació.
2. El **Consorti Institut Ramon Llull** (en endavant, l'IRL) és una entitat de dret públic de caràcter associatiu creada l'any 2002, dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre, integrada, amb caràcter voluntari, per l'Administració de la Generalitat de Catalunya, a la qual resta adscrit, l'Administració de la comunitat autònoma de les Illes Balears, l'Ajuntament de Barcelona i l'Ajuntament de Palma, d'acord amb els estatuts aprovats per l'Acord de Govern 119/2017, d'1 d'agost (DOGC núm. 7426, de 3.8.2017) i modificats per l'Acord de Govern 86/2023, d'11 d'abril (DOGC núm. 8894 - 13.4.2023), que té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut Ramon Llull dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades.
3. La **Fira Internacional del Llibre de Frankfurt** (en endavant, la FBF), gestionada per l'empresa «Frankfurter Buchmesse» (FB), és un dels esdeveniments més importants del calendari editorial internacional. Durant les seves cinc jornades, la FBF aplega vora 170.000 professionals d'arreu del món i és el principal esdeveniment mundial per a l'edició i els llibres, un punt de trobada global on convergeixen professionals de la indústria editorial per fer negocis, descobrir novetats i compartir idees. Tot i ser un saló professionals, els últims dies s'obre al públic general, que pot assistir a lectures, debats i presentacions. La FBF organitza un programa divers d'actes literaris i editorials molt influents en la creació de tendències i en la consolidació d'autors i obres. També facilita l'organització de reunions professionals entre representants del sector editorial de diferents països amb editors alemanys.
4. A la propera edició de la Frankfurt Book Fair, del 7 a l'11 d'octubre de 2026, l'IRL comptarà amb un estand català, organitzat conjuntament amb l'Institut Català de les Empreses Culturals (ICEC)

1



Doc. original signat per:
Izaskun Arretxe Irigoien
03/03/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 31/03/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0RRTOE25WW8GKKK9L8NNPNDJVF976XIN

Data creació còpia:
31/03/2026 19:28:08

Pàgina 1 de 4

i l'Ajuntament de Barcelona. Amb motiu de l'acte d'inauguració de l'estand català (previst per al dimecres 7 d'octubre), l'Institut organitzarà una benvinguda institucional adreçada als professionals del sector editorial presents a la fira.

5. La participació de l'IRL a la FBF 2026 té un clar **interès estratègic** per a l'IRL, ja que suposarà la presentació de les novetats i els clàssics de les lletres catalanes en un escenari de referència internacional, alhora que promou noves traduccions, seguint la línia de treball habitual de l'IRL en altres fires internacionals del llibre. En aquest sentit, l'Àrea de Literatura de l'IRL considera que la continuïtat d'aquesta participació a la FBF és una oportunitat immillorable per a la promoció de la literatura contemporània catalana en un escenari internacional de reconegut prestigi.
6. Per donar resposta a les necessitats del programa professional i garantir-ne el bon funcionament, així com per assegurar la visibilitat de la literatura catalana en el marc de la fira, l'IRL i l'ICEC (Institut Català d'Empreses Culturals, organisme de promoció del teixit cultural empresarial del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya) requereixen el **lloguer d'un espai a la fira** per tal d'establir-hi un estand col·lectiu, en el qual es portaran a terme les reunions entre els editors i agents catalans i els editors estrangers. L'IRL i l'ICEC, doncs, tornaran a compartir l'ocupació i el pagament de l'estand col·lectiu a la FBF 2026, com ja han estat fent en diverses edicions anteriors de la fira. L'Ajuntament de Barcelona també tindrà un espai propi al recinte.
7. Aquestes característiques doten aquesta fira d'una excepcionalitat objectiva que implica que **només hi hagi un operador econòmic** que pugui executar el servei (Frankfurter Buchmesse, FB), ja que no existeix alternativa o substitut raonable que proporcioni un esdeveniment amb les característiques tècniques i la projecció internacional que ofereix la FBF. L'absència de competència no és el resultat d'una restricció artificial dels paràmetres de la contractació, sinó de les circumstàncies objectives que concorren en aquest supòsit tan excepcional. Per aquests motius, no existeix la possibilitat de promoure concurrència, ja que aquesta no generaria més competència o millors resultats de contractació.
8. Pels motius exposats, l'Institut Ramon Llull té la **necessitat de contractar** el lloguer de l'espai de l'estand a la FBF. L'empresa que té l'exclusivitat en la direcció i producció de la fira, FB, llogarà a l'IRL, a l'ICEC i l'Ajuntament de Barcelona un espai d'ús col·lectiu de 128 metres quadrats. A l'IRL li correspondrà el pagament de 32 metres quadrats de l'espai, per un import de 21.368,60 euros, IVA no inclòs. Cada una de les tres institucions exposidores (IRL, ICEC i Ajuntament de Barcelona) signarà un contracte individual amb FB i farà el pagament de la part que li correspongui de l'espai de l'estand. L'IRL farà efectiu el pagament a FB de l'import esmentat 21.368,60 euros l'abril o maig de 2026, en un sol pagament.
9. La contractació té el **codi CPV** núm. 92331100-1 (Serveis de fires). De conformitat amb l'article 26.1 de la LCSP, és classificable com a **contractació privada**, de manera que es regeix en la seva preparació i adjudicació per la LCSP, amb aplicació supletòria de les normes de Dret administratiu per la natura de l'IRL. Sobre els efectes, modificació i extinció, el contracte es regeix pel Dret privat.



Doc. original signat per:
Izaskun Arretxe Irigoien
03/03/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 31/03/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0RRTOE25WW8GKKK9L8NNPNDJVF976XIN

Data creació còpia:
31/03/2026 19:28:08

10. Atesa l'especificitat de la necessitat que l'IRL ha de cobrir amb aquesta contractació, l'Institut no disposa de mitjans materials ni personals suficients per cobrir-la i recorre a aquesta contractació mitjançant el **procediment negociat sense publicitat**, regulat a l'article 168 de la LCSP, atenent criteris d'exclusivitat tècnica.
11. La celebració d'aquest contacte amb la **societat «Frankfurter Buchmesse, GmbH» (FB)**, empresa organitzadora de l'esdeveniment, amb número de registre HRB 6514 (Alemanya) i VAT núm. DE 114 109 486, es considera necessària per al compliment i realització dels fins institucionals de l'Institut Ramon Llull, ja que afavoreix la internacionalització de l'art i la creació cultural catalanes. L'objecte del contracte i el seu contingut son necessaris per a la consecució d'aquesta finalitat.
12. L'objecte del contracte no s'ha alterat per evitar l'aplicació de les regles generals de contractació: en aquest cas l'absència de competència no és el resultat d'una restricció artificial dels paràmetres de la contractació, sinó que ve donada per raons d'exclusivitat d'aquest servei. No s'ha realitzat una divisió fraudulenta de l'objecte amb l'objectiu d'evitar els principis de llibertat d'accés a les licitacions, publicitat i transparència dels procediments, no-discriminació i igualtat de tracte entre els licitadors i de lliure competència.
13. El **valor estimat del contracte** és de 21.368,60 euros, IVA no inclòs. El **pressupost base del contracte** és de 23.505,46 euros, IVA inclòs (10%). Aquest s'ha estimat de la forma següent:

Pressupost base	€/ m2	
Lloguer d'espai de 32 metres quadrats	588,00 €	18.816,00 €
Suplement per estand en cantonera	-	1.881,60 €
Tarifa de comunicacions	-	399,00 €
Tarifa d'acondicionament i electricitat	8,50 €	272,00 €
Total (Base imposable)		21.368,60 €
IVA (10%) inversió del subjecte passiu		2.136,86 €
Total (Base + IVA)		23.505,46 €

L'IVA s'ha calculat de conformitat amb l'article 91.2.9 de la Llei 37/1992, de 28 de desembre, de l'impost sobre el valor afegit, que estableix que s'aplicarà el tipus reduït del 10% en serveis d'exposicions i fires de caràcter comercial. En aquest cas, s'assumiria d'acord amb les regles de la inversió del subjecte passiu.

14. L'article 169.2 de la LCSP estableix que en el procediment negociat serà necessari sol·licitar ofertes, almenys, a tres empreses capacitades per a la realització de l'objecte del contracte, sempre que això sigui possible. En aquest cas, l'Institut Ramon Llull **només pot contractar amb la societat FB**, atès que és l'únic operador econòmic que pot executar el servei, ja que és l'únic ens organitzador de l'esdeveniment i, per tant, no existeix la possibilitat de promoure concurrència, ja que aquesta no generaria més competència o millors resultats de contractació.



15. La disposició addicional primera de la LCSP estipula especialitats per a la **contractació a l'estranger**, com és el cas. D'acord amb l'apartat c) de la citada disposició, el Plec de clàusules administratives particulars podrà ser substituït pel mateix clausulat del contracte; s'espera així en aquest cas. L'apartat d) indica que sens perjudici de les previsions relatives als contractes menors, els contractes es poden adjudicar per procediment negociat, i s'ha d'aconseguir, sempre que sigui possible, almenys tres ofertes d'empreses amb capacitat de complir-los. Com s'ha indicat anteriorment, només és possible contractar el servei amb la societat FB.

16. L'import d'aquest contracte és de **23.505,46 euros, IVA inclòs (10%)**, d'acord amb la tarifa de participació a l'esdeveniment prevista per l'empresa organitzadora i les dades impositives proporcionades per aquesta, amb càrrec a la **partida D/005/104/226.0001 LITERATURA – TRADUCCIÓ – Exposicions, certàmens i altres activitats de promoció**, del **pressupost vigent de l'IRL per l'any 2026** i s'abonarà per transferència bancària mitjançant un pagament únic, prèvia emissió de la factura corresponent.

El pagament es realitzarà en euros per transferència bancària a 30 dies, el dia 5 del mes en general, un cop signada i validada la factura corresponent, d'acord amb el termini i la forma establerts a l'article 198 de la LCSP, i s'efectuarà mitjançant facturació electrònica conforme al que disposa l'Ordre VEH/138/2017, de 29 de juny, que regula el procediment de tramitació i anotació de les factures en el Registre Comptable de Factures de l'Administració de la Generalitat de Catalunya i del sector públic dependent d'aquesta.

17. Es proposa com a **responsable del seguiment** de l'execució del contracte a la directora de l'Àrea de Literatura i Pensament, Izaskun Arretxe, assistida pel personal de l'Àrea, sens perjudici que més endavant la funció l'assumeixi una altra persona.

18. Per tots aquests motius, l'Àrea de Literatura i Pensament **proposa la contractació de la societat «Frankfurter Buchmesse, GmbH» (FB)** per un import màxim de **23.505,46 euros, IVA inclòs (10%)** com a inversió del subjecte passiu, pel lloguer de l'espai de l'estand de l'Institut Ramon Llull a la Fira Internacional del Llibre de Frankfurt 2026, mitjançant procediment negociat sense publicitat.

Izaskun Arretxe Irigoien

Directora de l'Àrea de Literatura i Pensament



Doc. original signat per:
Izaskun Arretxe Irigoien
03/03/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 31/03/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0RRTOE25WW8GKKK9L8NNPNDJVF976XIN

Data creació còpia:
31/03/2026 19:28:08